

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 29142746                            | 51191713                            | 2025-02-05                |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.               | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 1                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel.int.<br>Hausruf                 |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

180384022

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr.                                                            | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung                                   | Quantità / Menge                                                                                      | Indice collo / Kolli - Index |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|                      |                                                                                                     | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                                                    | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>ACCETTAZIONE MERCE</b>                                               |                              |
| *****                | Numero d'ordine                                                                                     | 0196155                                                                                                  | Quantità dichiarata: 12544                                                                            |                              |
|                      | Bolla                                                                                               | 29142746                                                                                                 | Quantità effettiva:                                                                                   |                              |
|                      | Magazzino                                                                                           | 73/5061                                                                                                  | Tipologia imballaggio:                                                                                |                              |
|                      | N. ordine cliente                                                                                   | 550003884902                                                                                             | Quantità imballi: 7                                                                                   |                              |
|                      | Vostro riferimento                                                                                  | 411                                                                                                      | Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO |                              |
|                      | Dati supplementari                                                                                  | 20170714                                                                                                 | Data controllo: 12/02/25                                                                              |                              |
|                      |                                                                                                     |                                                                                                          | Firma                                                                                                 |                              |
| 0010                 | Nr-art-clie                                                                                         | 9009067975<br>080873324-6063-11<br>080-873-324 F-589996.K/0-7#N<br>COM-Code DI<br>Paese origine GERMANIA | 12544                                                                                                 |                              |
|                      | Charge                                                                                              | 0106451447                                                                                               | di cui                                                                                                | 1792# 954067802 002          |
|                      | Charge                                                                                              | 0107757230                                                                                               | di cui                                                                                                | 1792# 954125157 004          |
|                      | Charge                                                                                              | 0107757230                                                                                               | di cui                                                                                                | 1792# 954125314 003          |
|                      | Charge                                                                                              | 0107757230                                                                                               | di cui                                                                                                | 1792# 954125699 005          |
|                      | Charge                                                                                              | 0107757230                                                                                               | di cui                                                                                                | 1792# 954126542 001          |
|                      | Charge                                                                                              | 0107757230                                                                                               | di cui                                                                                                | 1792# 954127290 006          |
|                      | Charge                                                                                              | 0107757230                                                                                               | di cui                                                                                                | 1792# 954127669 007          |
|                      | Lista imballi del DDT (gestione vuoti):                                                             |                                                                                                          | Descriz. clienti                                                                                      |                              |
|                      | 7 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG                                                             |                                                                                                          | TBA-500274                                                                                            |                              |
|                      | 7 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ                                                              |                                                                                                          | TBA-500273                                                                                            |                              |
|                      | 1568 P-42-RT3-225X54X52-28 Tube 54X52x227.5                                                         |                                                                                                          |                                                                                                       |                              |
|                      | 56 P-14-C0328 SLC GR-395X299X280-PP                                                                 |                                                                                                          |                                                                                                       |                              |
|                      | Lista pacchi per spediz.: <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) |                                                                                                          | tara Nr.espresso                                                                                      |                              |
| MW PAL               | Nrsped/Index                                                                                        | Kolli                                                                                                    | Peso L.                                                                                               |                              |
|                      |                                                                                                     | 795 X 599 X 720 mm                                                                                       |                                                                                                       |                              |
|                      | 51191713-001                                                                                        | 954126542                                                                                                | 96,6                                                                                                  | 42,7 340476439541265429      |
|                      | 51191713-002                                                                                        | 954067802                                                                                                | 95,2                                                                                                  | 41,3 340476439540678022      |
|                      | 51191713-003                                                                                        | 954125314                                                                                                | 95,8                                                                                                  | 41,9 340476439541253143      |
|                      | "Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità"                                         |                                                                                                          |                                                                                                       |                              |
|                      | Continuazione 2                                                                                     |                                                                                                          |                                                                                                       |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

11:08

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                        |                                                 |                                         |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>29142746</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br>51191713        | GiornoSped.<br>Versandtag<br>2025-02-05 |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.<br>024466                        | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br>91000733 | Pagina<br>Seite<br>2                    |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen<br>SP/HMK-PK                | Tel.int.<br>Hausruf                             |                                         |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                                                                                 | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| MW PAL                                                                                                                                                                                                               |                                          | 795 X 599 X 720 mm                                                     |                  |                              |
|                                                                                                                                                                                                                      | 51191713-004                             | 954125157                                                              | 96,0 42,1 3404   | 76439541251576               |
|                                                                                                                                                                                                                      | 51191713-005                             | 954125699                                                              | 95,2 41,3 3404   | 76439541256991               |
|                                                                                                                                                                                                                      | 51191713-006                             | 954127290                                                              | 95,8 41,9 3404   | 76439541272908               |
|                                                                                                                                                                                                                      | 51191713-007                             | 954127669                                                              | 95,8 41,9 3404   | 76439541276692               |
| Somma per spediz.                                                                                                                                                                                                    | 51191713                                 | 7 colli                                                                | 670,4 293,1      | 2,400 m3                     |
| <p><b>SCHWEITZER,LUDWIGSBURG</b></p> <p><b>AVIEXP29142746</b></p> <p>A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo<br/>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.</p> |                                          |                                                                        |                  |                              |
| <p><b>E+NAGEL s.r.l.</b><br/>Indirizzo: IT-70026 Modugno (BA)</p> <p><b>11 FEB 2025</b></p> <p>con riserva di<br/>qualità e quantità"</p>                                                                            |                                          |                                                                        |                  |                              |
| <p>Ufficio Spedizioni<br/>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3<br/>DE-91074 Herzogenaurach<br/>SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461</p>                                              |                                          |                                                                        |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

11:08



seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-001202 vom 04.02.2025

Ludwigsburg, 05.02.2025

Seite 1 von 2

25-001202

|                                                                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                  |                                                             |                                    |                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><br>SCHAEFFLER<br>TECHNOLOGIES AG & CO. KG<br>INDUSTRIESTRASSE 1-3<br>91074 HERZOGENAURACH                                                                                              |                                             | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                              |                                             | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>10.02.2025</b><br><br>Zeit / Temps                 |                                             | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs<br><br>Benutzte Gen.-Nr.:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><br>Ort / Lieu <b>HERZOGENAURACH</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b><br>Datum / Date <b>05.02.2025</b><br><br>Zeit / Temps |                                             | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                                         |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                                         | <b>10</b> Zeichen/Nr.<br>Marques et numéros | <b>11</b> Anzahl der LM<br>Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>12</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise | <b>14</b> Gewicht, kg<br>Poids, kg | <b>15</b> Umfang<br>cbm |
| 1                                                                                                                                                                                                                         | 29104196-29133283                           | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            | Getriebeteile                                               | 10.422                             | 73,58                   |
| 2                                                                                                                                                                                                                         | 29135314                                    | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                             |                                    |                         |
| 3                                                                                                                                                                                                                         | 29142731                                    | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                             |                                    |                         |
| 4                                                                                                                                                                                                                         | 29142746                                    | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                             |                                    |                         |
| 5                                                                                                                                                                                                                         | 29143089                                    | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                             |                                    |                         |
| 6                                                                                                                                                                                                                         | 29142757                                    | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                             |                                    |                         |
| 7                                                                                                                                                                                                                         | 29142753                                    | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                             |                                    |                         |
| 8                                                                                                                                                                                                                         | 29143234                                    | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                             |                                    |                         |
| 9                                                                                                                                                                                                                         | 29143229                                    | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                             |                                    |                         |
| 10                                                                                                                                                                                                                        | 29143210                                    | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                             |                                    |                         |
| 11                                                                                                                                                                                                                        | 29143228                                    | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                             |                                    |                         |
| 12                                                                                                                                                                                                                        | 29143236                                    | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                             |                                    |                         |
| 13                                                                                                                                                                                                                        | 29143242                                    | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                             |                                    |                         |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                                          |                                             | 74,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                                            |                                                             | 10.422,00                          |                         |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                                       |                                             | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                                     |                                             | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br><br><b>UEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br><br>11 FEB 2025                                                                         |                                                  |                                                             |                                    |                         |
| <b>19</b> Kfz<br>Anhängers<br>Fahrer<br><br>Amtliches Kennzeichen<br>Nutzlast in t                                                                                                                                        |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                  |                                                             |                                    |                         |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"